

**TERCER  
PREMIO**

Busuu.com,  
*the language learning community*

# 2009 SELLO EUROPEO

B U S U U O N L I N E S . L . M A D R I D

**Coordinador**  
Bernhard Niesner

**Institución**  
Busuu Online S.L.  
Madrid

**Personas destinatarias**  
Estudiantes de idiomas de cualquier edad y país del mundo



## ■ Contexto

En pleno siglo XXI, relacionarse personal y profesionalmente a nivel global se ha convertido en una auténtica necesidad. El aprendizaje de idiomas se impone como la mejor herramienta de comunicación. En este marco se inscribe la iniciativa de la empresa Busuu Online S. L., creadora de una plataforma interactiva de enseñanza-aprendizaje de lenguas para promover la enseñanza de lenguas en todo el mundo.

## ■ Descripción

El nombre de esta iniciativa para el aprendizaje de lenguas proviene del busuu, una lengua originaria de Camerún que sólo hablan ocho personas. Busuu.com anima a sus más de cien mil usuarios a interactuar directamente con otros miembros de la comunidad a través de una aplicación de vídeo chat en la que los usuarios mejoran sus conocimientos de idiomas con la ayuda de otros hablantes nativos. Asimismo, la comunidad corrige y mejora los ejercicios escritos de cada estudiante. El alumno de busuu.com no es solamente un estudiante de una lengua extranjera; es también un profesor de su propia

lengua materna. La comunidad de aprendizaje se asienta en Europa. El 60% de los usuarios provienen de España, Francia, Inglaterra, Alemania y Austria.

## ■ Objetivos

- Ofrecer a los usuarios acceso gratuito a un material de aprendizaje de alta calidad en castellano, inglés, francés y alemán.
- Favorecer la interactividad entre los usuarios, promoviendo el equilibrio entre el individuo y la comunidad de aprendices.
- Fomentar el doble canal de enseñanza-aprendizaje gracias al cual el estudiante es a la vez alumno y profesor de su lengua materna.
- Promover la importancia y el alcance de lenguas en un mundo globalizado como valor de cohesión entre el individuo y la comunidad.

## ■ Metodología

El pilar metodológico de busuu.com es la interactividad, la colaboración en

línea y el estímulo individual. Su material de aprendizaje se basa en imágenes y se apoya en voces grabadas por profesionales del habla. La constante interacción con usuarios *online* motiva a los estudiantes, que pueden practicar de forma directa su destreza con los idiomas. Mediante el acceso al registro individual de aprendizaje, cada usuario recibe información personalizada y centrada en sus necesidades. Busuu.com ofrece material interactivo organizado en unidades didácticas de aprendizaje que cubren más de 150 temas de utilidad para afrontar el día a día en una lengua extranjera.

## ■ Desarrollo

Busuu.com es una comunidad de aprendizaje de idiomas que no tiene fronteras. Cada idioma que el usuario aprende está representado por un árbol animado. Cuanto más estudia el usuario, más crece el árbol de esa lengua. Cuando el usuario concluye varias unidades didácticas, recibe regalos animados para su “jardín de lenguas”. Si el ritmo de aprendizaje desciende o el estudiante abandona, el árbol se reduce. Estas

prácticas estimulan el aprendizaje del alumno y mantienen su motivación muy alta. Todo el material didáctico se ofrece en los principales idiomas europeos, tales como el castellano, inglés, francés y alemán. Todos los cursos de idiomas se han estructurado de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

## ■ Resultados

Busuu.com ha conseguido un alto grado de difusión entre aquellos que han emprendido la aventura de aprender un idioma. Así lo demuestran los más de cien mil usuarios procedentes de diversos lugares del mundo y las más de diez mil visitas diarias que recibe la página. La sencillez de esta plataforma hace posible que nuevos idiomas puedan ir incorporándose paulatinamente. Así, en breve se ampliará el abanico lingüístico con nuevos idiomas como italiano, portugués, ruso, chino mandarín e hindi. El lanzamiento de una original campaña de promoción de la lengua silbada Silbo gomero, una lengua casi extinguida que hablan los habitantes de la isla canaria de La Gomera, es la última iniciativa de

un proyecto que va creciendo a medida que lo piden sus usuarios.

### ■ Conclusiones

Busuu.com tiene lo que cualquier iniciativa moderna en el campo del aprendizaje de lenguas debe poseer: la flexibilidad en el tiempo y la deslocalización, un coste asequible y un

seguimiento individual del progreso del alumno que mejora su rendimiento. Los alumnos no están atados a un horario o localización concretos y pueden estudiar e interactuar con sus compañeros desde cualquier punto del planeta. Ese equilibrio entre el estudio individual y el aprendizaje en comunidad constituye uno de los hallazgos más valiosos de busuu.com.

